

Maritime Fusion Net Preamble

Préambule du Réseau Fusion Maritimes

Good evening everyone. Welcome to the Maritime Fusion Net.
Before we get started, do we have any Emergency or Priority traffic for the net.

This is (callsign) my name is (_____) and i will be your net controller for tonights net.

Bonsoir tout le monde. Bienvenue au réseau Fusion Maritimes.
Avant de commencer, est-ce qu'il y auraient des messages d'Urgences où Prioritaires pour le réseau.

Ceci est (Lettres d'appel) et mon nom est (_____) et je vais être le contrôleur du réseau ce soir.

This net meets every Wednesday night at 7pm Atlantic Time in the CQ Maritimes Room 60207. The net is open to all radio amateurs in the Maritime Provinces and is scheduled for one hour. The Net is also streaming live on YouTube so that everyone can follow the net and participate in the ChatRoom. YouTube channel is VE1RMJ.

Ce réseau se tient tous les mercredi soirs a 19h00 l'heure de l'Atlantique dans la chambre CQ Maritimes 60207. Ce réseau est ouvert a tous les radio-amateurs des Provinces Maritimes et est céduler pour une heure. Ce réseau est présenté sur YouTube pour que tout le monde puissent suivre le réseau et participer dans le ChatRoom. Le canaux YouTube est VE1RMJ.

Amateurs will be called in by province. When you check-in, give us your callsign using proper phonetics. After all Maritime stations are called in, stations from outside the area will have a chance to check-in.

Les stations vont être appeler par provinces. Quand vous allez répondre, s.v.p. donné vos lettres d'appels en phonétique. Après que tout les stations des Provinces Maritimes auront participer au réseau, les stations hors des Maritimes seront appeler à nous joindre.

A reminder, due to the delay in the system, key up for a second or two before transmitting and keep the PTT on for a second after your transmission has finished.

Juste un rappel du délai du système, oublier pas d'activer la transmission et attendre une seconde où deux, avant de parler et une seconde après votre transmission est terminer.

1. First of all, do we have any announcements for the net?
Est-ce qu'il y auraient des annonces pour le réseau ce soir?
2. Call in "Short on Time" Stations.
Appeler "Stations court Temps".
3. Stations from PEI? Stations de I.P.-E?
4. Stations from NB? Stations du N.-B?
5. Stations from NS? Stations de la N.-E.?
6. Second Round of PEI, NB and NS?
Deuxième Ronde de I-P-E, N.-B. et N.E.?
6. Stations from outside the Maritime Provinces?
Stations en dehors des Provinces Maritimes?
7. Last call from anywhere for the net?
Dernière appel pour toutes stations de n'importe où?
8. Net is closed. (time)
Le réseau est maintenant terminer. (Heure)

There were (#) of check-ins tonight. We would like to thank all the amateurs for checking in tonight. We also want to thank the owners of all the Repeaters and Nodes who linked in tonight for helping us expand the area for local hams to check-in.

Il y avait (#) de stations sur le réseau ce soir. Ont aimerait remercier tous les amateurs qui ont participer au réseau ce soir. Ont aimeraient également remercier les propriétaires des répéteurs et des stations digitale personnel qui ce sont joint au réseau pour permettre une plus grande couverture du territoire pour permettre à plus de stations à nous rejoindre.

A recap of the net will be sent out to all members via e-mail. For more information about the Maritime Fusion Net, go to the Moncton & Area ARC website at (www.maarc.ca) and click on Club Activities/Nets.

Un compte rendu du réseau de ce soir sera envoyer a tous les membres via couriel. Pour plus d'information sur Le Réseau Fusion Maritimes, allez au Moncton & Area ARC site web (www.maarc.ca) et appuyer sur la touche Club Activities/Nets.

Now that the Net has concluded, the repeaters are now open for general use. THIS IS (callsign) signing off. Goodnight all.

Maintenant que le réseau est terminer, les répéteurs sont ouvert pour usage générale. Ceci est (lettres d'appel) TERMINER 73 Tous le monde. Page 2